

PENTAX®

67

SMCペンタックス67 ソフト 120mmF3.5の使い方

SMC PENTAX 67 SOFT 120mm f/3.5

使用説明書
Operating Manual

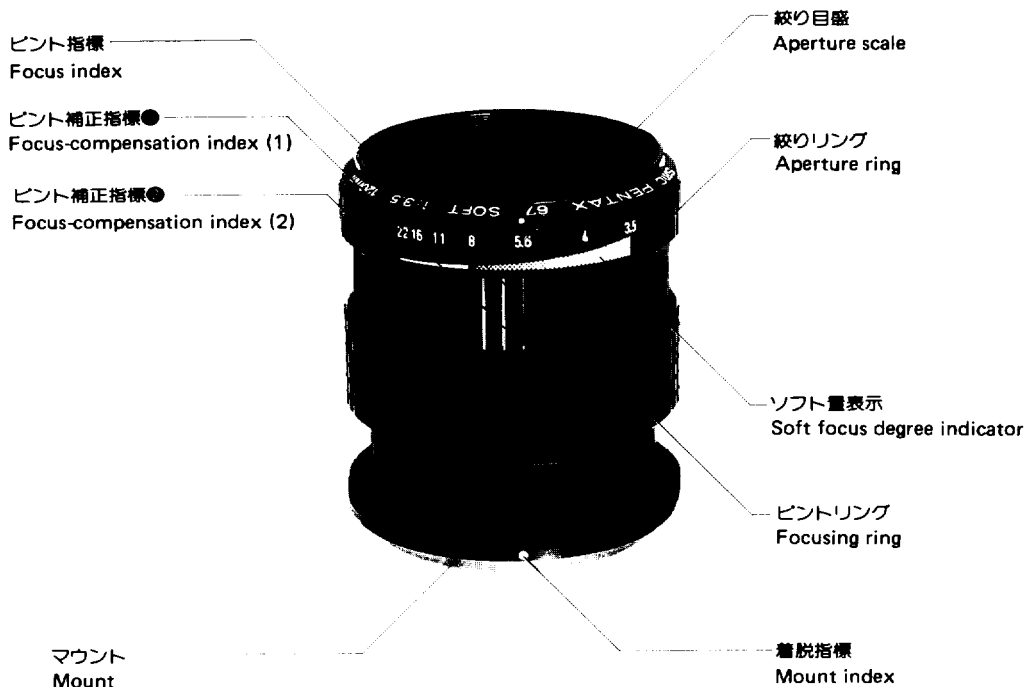


SMC PENTAX 67 ソフト120mmF3.5はポートレートや花、静物、風景などの撮影に適したレンズで、美しいソフト効果を楽しむことができます。また、絞り込むことによって一般レンズと同様なシャープな写真を撮ることも可能です。別売リアクセサリーのリアコンバーターや接写リングなどを組み合わせることで、ソフトフォーカスの世界をさらに広げることができます。

The SMC Pentax 67 Soft 120mm f/3.5 is best suited for portraiture, or photographing flowers, still life, landscapes, etc., enabling you to enjoy fantastic soft-focus images. Also, stopping down the lens aperture will enable you to take as sharp pictures as the ones you get from ordinary lenses. If you combine this lens with such accessories as the Rear Converter, Extension Tubes, etc., the world of soft-focus photography will become wider.

各部の名称・仕様 NOMENCLATURE AND SPECIFICATIONS

各部の名称



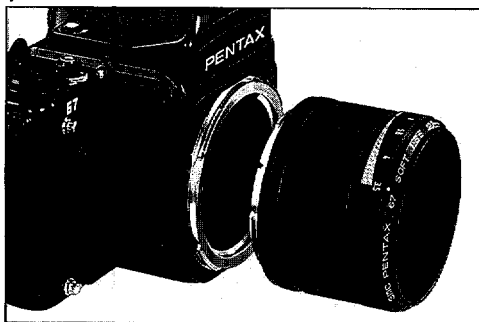
仕様	
使用カメラ	ペンタックス 67および645 [645はアダプターを使用]
レンズ構成	3群4枚
画角	40.5° [67カメラ使用時] 32.5° [645カメラ使用時]
測光方式	絞り込み測光
絞り方式	手動絞り[クリックストップ]
絞り目盛	F3.5～F22
最短撮影距離	約0.75m[撮影倍率=約1/4×]
フィルター	77mm
大きさ	φ89mm[最大径]×63.5mm[長さ]
重さ	520g
付属品	レンズキャップ、レンズマウン トキャップ、レンズケース

※別売りレンズフード=RH-RC77mm

Specifications	
Camera	Pentax 67, 645 (67 lens adapter 645 is used)
Lens construction	4 elements in 3 groups
Angle of view	40.5°
Metering system	Stop-down metering
Diaphragm system	Preset diaphragm
Aperture scale	f/3.5 - f/22
Minimum focus distance	0.75m/2.5 ft. (1/4 magnification)
Filter size	77mm
Dimensions	89mm (max. diameter) x 63.5mm (length)
Weight	520g/18.3 oz.
Accessories	Front lens cap, rear lens cap, case
Lens hood (optional)	=RH-RC77mm

使い方 HOW TO USE

1



1. レンズの取り付け方

レンズは67用内爪バヨネットマウントです。一般の67用レンズと同様に、マウントの赤点指標を合わせて取り付けます。

645カメラに組み合わせる場合は、「67レンズ用アダプター645」を使用します。

2. レンズフード

レンズフードは、RH-RC77mmラバーフードなどをレンズ前枠にねじ込んで取り付けます。撮影時は不必要なフレアの影響を避けるために、レンズフードの常用をおすすめします。

リアコンバーターの使用

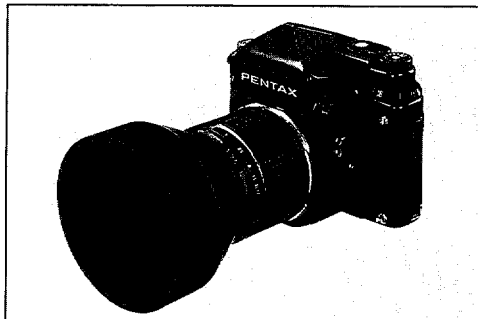
リアコンバーターを組み合わせると、ソフトフォーカスレンズ単体で撮影した写真と比べて、ソフト量の増大が得られます。

●645カメラの場合は、67用・645用どちらのリアコンバーターも使用できます。



SMC PENTAX SOFT 120mm F3.5 + 67

2



1. The lens is equipped with the 67 inner bayonet mount. Mount it onto the 67 camera in the same way as you do the ordinary 67 lens. It can also be used on the 645 camera by using the Adapter 645 for 67 Lens.

2. The rubber lens hood (RH-RC77mm) can be screwed into the front rim of the lens. The constant use of the lens hood is recommended to avoid flare in actual shooting.

Use of Rear Converter

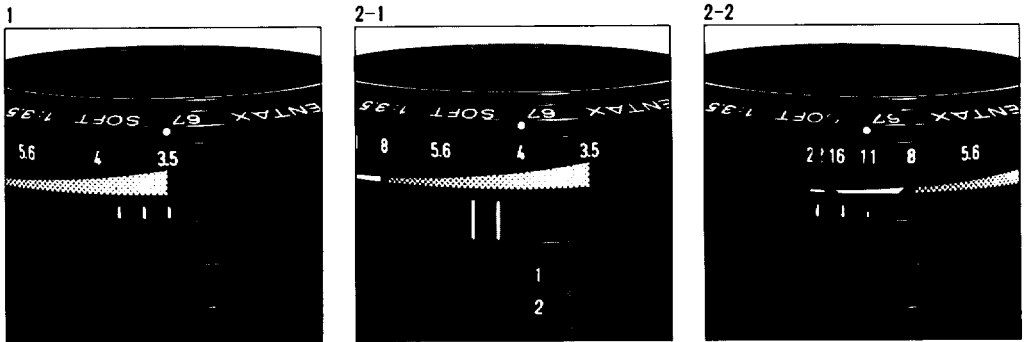
When combined with the Rear Converter, the lens offers far more degree of soft focus than when not.

● Both Rear Converters for the 67 and the 645 can be used on the 645 camera.



SMC PENTAX SOFT 120mm F3.5 +
ADAPTER 645 FOR 67 + 645

使い方 HOW TO USE



1. 絞りリンク

絞りはF3.5～F22の範囲で調節できますが、主にソフト量の調節に使用します。

- ソフト撮影は、絞り開放〔F3.5〕からF5.6の範囲になり、F3.5のときがソフト効果が一番大きくなります。
- 絞りをF11以上に絞るとソフト効果はなくなり、一般レンズとして使えます。

2. ヒントの合わせ方

2-1. ソフト量を調節してから、ファインダーのマット面で被写体のヒントを合わせ、写真の補正指標を目安にヒントリングを左に回して補正します。

- ①補正指標＝像の芯が大きく、フレアが少い描写にする場合。
- ②補正指標＝像の芯が小さく、フレアが大きい描写にする場合。

2-2. 絞りをF11に絞ってヒントを合わせてから、希望の絞り〔希望のソフト量〕にセットする方法もあります。

- ソフトフォーカスレンズは、スプリットやマイクロプリズムではヒントが合いません。
- 個人差によってヒント位置は変わります。ヒント補正指標は目安とし、自分に合った補正位置をみつけてください。

撮影

- ソフト量の調節によって絞りは決まってしまうので、露光量はシャッタースピードや市販のNDフィルターで調節してください。
- 67カメラはマニュアル露出、645カメラは、絞り優先自動露出やマニュアル露出でお使いください。

1. Aperture ring

The aperture can be adjusted in the range of $f/3.5 - f/22$, but it is mainly used to control the degree of soft-focus effect.

- The soft-focus shooting can be done in the range from $f/3.5$ to $f/5.6$, and the maximum degree of soft focus can be obtained at $f/3.5$.
- If the lens is closed down to more than $f/11$, it will produce no soft-focus effect, and can be used as an ordinary lens.

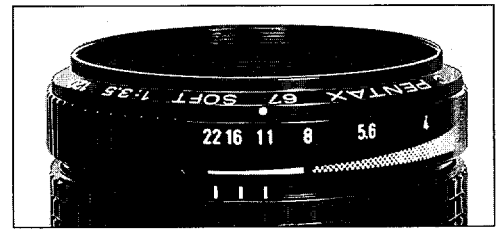
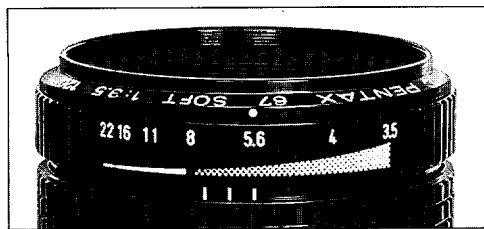
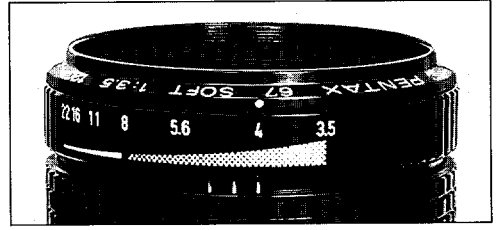
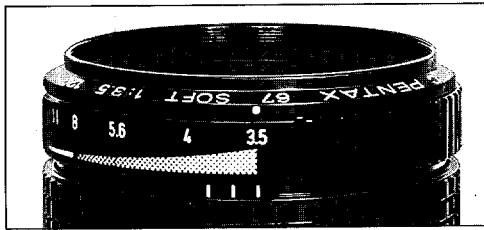
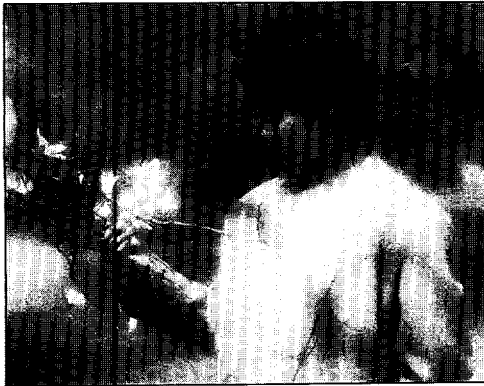
2. How to focus

2-1. After adjusting the degree of soft-focus effect, focus through the matte field of the viewfinder, and compensate for focus by turning the focusing ring to the left, referring to the focus-compensation index as a guide.

- ① Focus-compensation index:
To obtain a soft-focus image with a large subject's center and less flare around it.
- ② Focus-compensation index:
To obtain a soft-focus image with a small subject's center and more flare around it.

2-2. Or, focus with the aperture set to $f/11$, and set the lens to provide the soft-focus degree you desire.

- This lens does not focus in the split-image spot and micropism ring.
- The position of focus varies from one individual to another. Make the focus-compensation index to serve just as a guide, and find out the compensation position that suits you.
- Since the aperture is dependent of the adjustment of soft-focus degree, adjust the exposure by selecting the proper shutter speed or using the ND filter available locally.
- Use the 645 camera with the exposure mode set to Aperture Priority AE or Metered Manual.



ソフトフォーカスレンズの上手な使い方 HOW TO USE LENS EFFECTIVELY

ソフトフォーカスレンズは、ソフトで美しい描写を得るために設計されたレンズです。しかし一般のレンズと異なり、撮影時にちょっとした注意が必要です。初めてソフトフォーカスレンズを使う人は特に、次のことを参考に撮影してください。

フィルムについて

一般にソフトフォーカス写真は普通の写真に比べて粒子が目立ちます。これは、ハーフトーン〔中間的な濃度〕部分が多くなるからです。フィルムはISO 50～100程度の粒状性の良いものをおすすめします。

露出について

ソフトフォーカス写真では、露出オーバーは禁物です。露出オーバーにすると画面全体がフレアーにおおわれてしまい、美しい描写は得られません。露出は適正露出を基本にしてください。

ライティングについて

ソフトフォーカスレンズの特徴としてハイライト部分〔最も明るいところ〕に美しい光のフレアーが現れます。しかし、あまりコントラストを強くするとハイライト部分に、より強いフレアーが生じますので、柔らかいライティングの方が良い結果を期待できます。

フードについて

ソフトフォーカス写真の美しさは、ハイライト部の美しい光のフレアーがポイントです。 unnecessary フレアーは、画面全体を濁った感じにしますので、別売のフードを利用して撮影することをおすすめします。

This lens is designed to take a beautiful, soft-focus image. Unlike ordinary lenses, however, care should be taken in actual photography as described below.

Film

Generally, soft-focus pictures are grainy, compared to ordinary ones. This is because the picture has more halftone (intermediate density) areas. Fine-grained film with an ISO rating from 50 to 100 is recommended.

Exposure

Overexposure must be avoided in soft-focus photography. If overexposure is made, the entire picture area will be covered by flare and a fine picture cannot be taken. Making a correct exposure is vital.

Lighting

As a characteristic of the soft-focus lens, beautiful flare of light appears in the highlight area (the brightest area). However, extremely high contrast causes extreme flare on the highlight area, so a soft lighting is sure to produce good results.

Lens hood

The beautifulness of a soft-focus picture lies in the beautiful light of flare in the highlight area. Since unwanted flare makes the entire picture area unclear, the use of the optional hood is recommended.

接写撮影・接写表 CLOSE-UP PHOTOGRAPHY AND CLOSE-UP TABLES

接写リングと組合わせて、等倍までの近接撮影が可能です。

- 接写リングの組合わせによって、それ以上の拡大撮影も可能ですが、像性能の点でお勧めできません。

Close-range photography up to life-size magnification is possible by combining the lens with Extension Tubes.

- Greater magnifications can also be obtained, depending on which Extension Tubes to use, but doing so is not recommended for reasons of image quality.

オート接写リング Auto Extension Tube Set

(レンズの繰出し量 最長)
(Lens extension; maximum)

	倍率 Magnification	接写リングの 組合わせ Tubes to be used	写る範囲 (mm) Picture area (mm)	フィルム面から被写体 までの距離 (mm) Film-to-subject distance (mm)	露出倍数 Exposure factor
67用 For 67	0.37	1	150×188	612	×2.0
	0.48	2	114×142	547	×2.2
	0.72	3	77×96	495	×3.3
	0.60	1+2	91×115	513	×2.8
	0.84	1+3	66×83	485	×3.7
	0.95	2+3	58×72	482	×4.3
645用 For 645	0.36	1	115×155	616	×2.0
	0.47	2	88×119	552	×2.3
	0.58	3	71×96	517	×2.7
	0.58	1+2	71×96	517	×2.7
	0.70	1+3	60×81	497	×3.2
	0.86	2+3	52×69	487	×3.6
	0.92	1+2+3	45×61	482	×4.1

ヘリコイド接写リング

Helicoid Extension Tube

	倍率 Magnification	ヘリコイド接写 リングの厚み Helicoid extension	レンズの 繰出し量 Lens extension	写る範囲 (mm) Picture area (mm)	フィルム面から被写体 までの距離 (mm) Film-to-subject distance (mm)	露出倍数 Exposure factor
67用 For 67	0.27	最短 / Min.	最短 / Min.	205×257	719	×1.7
	0.52		最長 / Max.	106×133	535	×2.5
67用 For 67	0.43	最長 / Max.	最短 / Min.	127×159	570	×2.2
	0.69		最長 / Max.	80×101	499	×3.1
645用 For 645	0.37	最短 / Max.	最短 / Min.	114×153	614	×2.0
	0.62		最長 / Max.	67×91	510	×2.9
645用 For 645	0.56	最長 / Min.	最短 / Min.	74×99	522	×2.7
	0.81		最長 / Max.	51×69	486	×3.7



Asahi Optical Co., Ltd. C.P.O. 895, Tokyo 100-91, JAPAN
 Pentax Europe n.v. Welvelaan 3-5, 1830 Zaventem BELGIUM
 Pentax Handelsgesellschaft mbH Postfach 54 0169, 2000 Hamburg 54, WEST GERMANY
 Pentax U.K. Limited Pentax House, South Hill Avenue, South Harrow, Middlesex HA2 0LT, U.K.
 Pentax France S.A. Z.I. Argenteuil, 12, Rue Ambroise-Croizat, 95100 Argenteuil, FRANCE
 Pentax (Schweiz) AG Industriestrasse 2, 8305 Dietikon ZH, SWITZERLAND
 Pentax Scandinavia AB Box 650, S-751 27 Uppsala, SWEDEN
 Pentax Nederland Spinveld 25, 4815 HR Breda, THE NETHERLANDS
 Pentax Norge A.S. Cecilie Thoresens VEI, Lambertseter, 1101 Oslo 11, NORWAY
 Pentax Corporation 35 Inverness Drive East, Englewood, Colorado 80112, U.S.A.
 Pentax Canada Inc. 3151 Universal Drive, Mississauga, Ontario L4X 2E5, CANADA
 Asahi Optical Brasileira Ind. e Com. Ltda. Rua Capitão Antonio Rosa 378, Sala 121 Ed. PBK, São Paulo, BRASIL

4 '90 Printed in Japan.

使用上の注意

- レンズに付いたホコリやゴミはブローで吹き飛ばし、レンズブラシで取去ってください。指のあとなどは清潔な木綿〔一度洗ったものが良い〕に市販のレンズクリーナーを含ませて、中心部から外側へラセン状にゆっくり回しながら拭き取ります。
- レンズをケースに収納するときは、ごみが入らないよう、付属のレンズキャップやレンズマウントキャップを付けてください。
- レンズ〔光学ガラス〕は湿気をきらいませす。湿気の多い所に置くとカビを生じる原因にもなりますから、保管は湿気の少ない所を選んでください。
- 長期間保管するときは、レンズをケースやバッグから出して風通しのよい場所に置いてください。市販の防湿ケースなどにレンズと乾燥剤を一緒に入れて保管する方法もあります。

Lens maintenance

Moisture is not good for optical glass elements – the nucleus of your lens. Since storage in a damp place may cause mildew, keep your lens in as dry a place as possible. If you don't plan to use your lens for a long period, store it with a desiccant in the case. Also the lens should occasionally be taken out of the case and dried. Dust and dirt should be removed with a blower or lens brush. If the lens becomes dirty, wipe it with a clean cotton cloth or tissue paper dampened with lens cleaning solution. Wipe in a spiral pattern from the center out, changing the cloth or paper a few times. When you store your lens in a case, put on the lens front cap and lens mount cap, both provided as standard accessories, to protect against dust. When you remove a lens from your camera body, be careful not to let it roll over or fall down, as this may cause malfunctions. If you are standing the lens on a flat surface, put the lens front down.

アフターサービスについて

1. 修理をお急ぎの場合は、当社の各サービス窓口に直接お持ちください。郵送の場合は、化粧箱などを利用して、輸送中の衝撃に耐えるようしっかり包装し、書留小包便でお送りください。
2. 保証期間中〔ご購入後1年間〕は保証書〔販売店印、および購入年月日が記入されているもの〕をご提示ください。保証書がないと、保証期間中でも修理が有料になります。
3. 保証期間以後の修理は原則として有料です。なお運賃諸掛りはお客様にご負担願います。
4. 本製品の補修用性能部品は、製造打切り後、7年間を目安に保有しております。したがって本期間中は原則として修理をお受け致します。なお、期間以後であっても、修理可能の場合もありますから、当社の各サービス窓口にお問い合わせください。



旭光学工業株式会社

〒174 東京都練馬区廣町2丁目36番9号 (960)5151(代)

旭光学商事株式会社

〒100 東京都千代田区太田町1丁目11番1号 (590)2451(代)

●お問い合わせは次の各サービス窓口へ

ペンタックスフォーラム	〒163 東京都新宿区西新宿2丁目1番1号 新宿三井ビル(2F)東局	☎ 03(348)2941(代)
ペンタックスフォーラム 大阪	〒542 大阪市中央区南船場1丁目17番9号	☎ 06(271)3680
東京サービスセンター	〒104 東京都中央区銀座西8丁目10番地	☎ 03(571)5621(代)
札幌サービスセンター	〒060 札幌市中央区大通西5丁目1番1号 朝日生命札幌大ビル	☎ 011(241)3842(代)
仙台サービスセンター	〒980 仙台市青葉区中央2丁目2番10号 仙台生命ビル	☎ 022(281)5881(代)
新潟サービスセンター	〒951 新潟市中央区通町115番地 日本電報新館ビル	☎ 025(281)8888(代)
横浜サービスセンター	〒221 横浜市中区不老町1丁目9番9号 横浜エクスプレントピアビル	☎ 045(881)8771(代)
静岡サービスセンター	〒420 静岡市広島町24番2号 住友銀行ビル	☎ 0542(55)3638(代)
名古屋サービスセンター	〒461 名古屋市中区東1丁目10番8号	☎ 052(962)6331(代)
京サービスセンター	〒820 京都市東区東1丁目8番23号 太陽生命ビル	☎ 0782(22)3051(代)
大 阪 サービスセンター	〒542 大阪市中央区南船場1丁目17番9号	☎ 06(271)7666(代)
旭 サービスセンター	〒730 広島市中区大手町3丁目7番2号 大東家火災保険ビル	☎ 082(248)4321(代)
旭 サービスセンター	〒810 福岡市博多区中洲4丁目2番1号	☎ 082(281)8888(代)
●販売店情報課	〒104 東京都中央区銀座西8丁目10番地	☎ 03(571)6479

●日曜、祝日および土曜日は閉鎖として休みます。ただし、年末年始を除きペンタックスフォーラム(新宿)は年中無休、ペンタックスフォーラム(大阪)は日曜、祝日も休みです。